

Subsidiary Product Information (S.P.I.)

N.:

S.P.I. 07 – 11

nager-Lumetar SpA - Italy			
☐ Product modification	☐ Product avai	ilability 🔲 P	roduct cancellation
Responsibility:			
Product manager responsible: Fabr	izio Celot	Request origin: AQ	
Note or Attachments:		Date: 30 November 2011	Signature:
Description:			
Item description: Certification EN 6	62208:2003 –empty end	losures for equipment	
Reference nr.:	Brand: HAGER	EAN code	e:
Product family: quadro 5 paviment	0		
Additional information			
With reference to the product fan	nily on subject, you car	n find attached the followir	ng certificates:
- IMQ approval certificate			
- Cenelec Certificate Agreeme	nt (CCA)		
Please put the certificates into w	our catalogue		
Please put the certificates into y	our catalogue.		
Product modification – Mod. Date: -	- A	schieved: St	ock out:
Packing labeling:		Fo	or a term of:
Product cancellation/availability – D	ate: A	schieved: St	ock out: 🗆 yes 🗆 no
Distributed by e-mail or fax to the	following subsidiaries	S:	
☐ Germany ☐ Spain ☐	I France ☐ Italy	☐ England ☐ Gree	ce 🗖 Belgium
☐ Portugal ☐ Switzerl. ☐	ıı	·	
SUBSIDIARY INFORMATION FLOW: PM (HLT) > PM /MM(subsidiary)		



IMQ S.p.A. Società a Socio Unico I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./PI.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.00902

SN.B001X4

PID: 02701200

CID:

C.1993.5553

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

HAGER LUMETAL SPA VIA PIEVE 27 33080 PORCIA PN

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

Involucri vuoti per apparecchiature assiemate di protezione e manovra per bassa tensione (Serie quadro 5 pavimento) for the following products

Empty enclosures for low-voltage switchgear and controlgear assemblies (Series quadro 5 pavimento)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on

2001-12-03

Aggiornato il | Updated on

2011-10-11

Sostituisce | Replaces

2001-12-03

MULLISO S.p.A.

IMQ S.p.A. Società a Socio Unico I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884 Registro Imprese MI 12898410159 C.F./P.I.12898410159 Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.00902

SN.B001X4

Allegato - Certificato di approvazione Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2001-12-03 Aggiornato il | Updated on 2011-10-11 Sostituisce | Replaces 2001-12-03

Prodotto | Product

Involucri vuoti per apparecchiature assiemate di protezione e manovra per bassa tensione Empty enclosures for low-voltage switchgear and controlgear assemblies

Concessionario | Licence Holder

HAGER LUMETAL SPA VIA PIEVE 27 33080 PORCIA PN

Marchio | Mark

IMO



Costruito a | Manufactured at

95002546

CLHAGL.C02LCHAGL+1

33080

PORCIA

PN Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 62208:2003

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

02LL00014

EN 62208:2003

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie | Series quadro 5 pavimento

Classificazione | Classification involucri vuoti per apparecchiature / enclosures empty for equipment

Metodo di fissaggio | Method of fixing a pavimento / floor standing

Materiale dell'involucro | Material of the enclosure metallico / metallic

Grado di protezione | Degree of protection (IP) IP55 porta chiusa - IP30 porta aperta / IP55 closed door - IP30 opened door

Temperatura installazione | Installation temperature T-5 / +40 °C

Condizioni di servizio | Service conditions normali / normal

Luogo installazione | Intended location interno / indoor

Grado di protezione meccanico IK | IK code IK10

Carico statico / Static load vedere Allegato 1 / see Annex 1

Tensione nominale di isolamento | Rated insulation voltage 690 V

Capacità di tenuta all'energia passante | Energy passing 7,20 MA2s

withstand capacity (I2t)

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.BOODDI

Marca | Trade mark hager (logo)

Riferimento di tipo | Type reference quadro 5

Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference vedere Allegato 1 / see Annex 1

modules/dimensions

Numero di moduli/dimensioni | Number of vedere Allegato 1 / see Annex 1



IMQ S.p.A. Società a Socio Unico I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it Rea Milano 1595884 Registro Imprese MI 12898410159 C.F./P.I.12898410159 Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.00902 SN.B001X4

Descrizione | Description vedere Allegato 1 / see Annex 1

Ulteriori informazioni | Additional Information

La continuità del circuito di protezione, qualora la porta sia destinata al montaggio di apparecchi elettrici, deve essere garantita mediante l'utilizzo di adeguati collegamenti che devono essere fissati alle viti predisposte nell'involucro.

The continuity of the protection circuit, when the door is intended for the mounting electrical equipment, shall be ensured by the use of appropriate connections to be set in place with screws into the case.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.B001X4

BTL.027000.DA1N

Diritti serie IMQ - 0270 - Scatole di derivazione, scatole e quadri porta apparecchi | IMQ series - 0270 - Boxes and enclosures for fittings

1

IMQ S.p.A.

Allegato al Certificato di Approvazione Appendix to the Approval Certificate

Code/codice Glazed door Porta vetro	"	//	//	FM547	FM548	FM549	FM567	FM568	FM569	11	H	11	FM547	FM548	FM549	FM567	FM568	FM569
Code/codice Plain door Porta cieca	FM517	FM518	FM519	FM537	FM538	FM539	FM557	FM558	FM559	FM517	FM518	FM519	FM537	FM538	FM539	FM557	FM558	FM559
Code/codice Functional upright Montanti funzionali	"	//	//	11	//	//	//	//	11	FM477	FM478	FM479	FM477	FM478	FM479	FM477	FM478	FM479
Code/codice Cable duct Vano cavi	FM427	FM428	FM429	FM427	FM428	FM429	FM427	FM428	FM429	FM437	FM438	FM439	FM437	FM438	FM439	FM437	FM438	FM439
Code/codice Side Fianco	FM407	FM408	FM409	FM407	FM408	FM409	FM407	FM408	FM409	FM417	FM418	FM419	FM417	FM418	FM419	FM417	FM418	FM419
Code/codice Floor standing enclosure Quadro pavimento	FM107	FM108	FM109	FM207	FM208	FM209	FM307	FM308	FM309	FM117	FM118	FM119	FM217	FM218	FM219	FM317	FM318	FM319
Depth profondità (mm)	260	260	260	260	260	260	260	260	260	400	400	400	400	400	400	400	400	400
Height Altezza (mm)	1710	1860	2010	1710	1860	2010	1710	1860	2010	1710	1860	2010	1710	1860	2010	1710	1860	2010
Width Larghezza (mm)	435	435	435	685	685	685	885	885	885	435	435	435	685	685	685	885	885	885

Tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500 I-20138 Milano - via Quintiliano,43 IMQ S.p.A.

e-mail: info@imq.it - www.imq.it

This appendix is only valid in conjunction with page 1 of the certificate. Questo allegato ha validità solo se visto con il certificato di pagina 1.

Department

Descrizione della serie / Description of the series: quadro 5 pavimento



Allegato al Certificato di Approvazione Appendix to the Approval Certificate

CA02.00902

Emesso / Issued 2001-12-03

Data di aggiornamento / Updated on 2011-10-11

Sostituisce / Replaces 2001-12-03

quadro 5 pavimento	
Description of the series:	
Descrizione della serie /	

Altezza Altezza Plain 50 75 75 150 200 800 600 800 75 75 100 100 100 150 200 300 400 600 300 200 300 400 600 300 400 600 300 400	Modulor from long and				
600 600 600 600 600 600 600 75 75 100 150 800 800 800 800 150 100 100 100 100 100 800 200 300 100 100 100 100 100 100 1	Modulal Holl pal	Recessed front panel	Connector kit	Mounting plate	Perforated mount. plate
50 75 150 200 300 400 600 800 75 100 100 800 800 800 600 75 100 100 100 100 100 100 100 10		Pa	Kit morsettiera	Pannello interno	Pannello interno forato
75 150 200 300 400 600 800 50 75 75 100 800 800 800 600 800 600 600 800 150 75 75	C221 //	11	//	//	"
150 200 300 400 600 800 50 75 100 400 600 800 800 800 75 75 100 100 400 800 800 800 800 400 600 800 400 600 800 400 600 800 800 400 800 800 800 800 8	C220 //	11	//	//	11
200 300 400 600 800 50 75 100 100 800 600 800 600 800 75 75 76 76 76 76 76 77 76	C222 UC200	"	//	//	"
300 400 600 800 100 150 200 300 400 600 800 600 800 75 100 150 200 300 400 600 800 800 600 800 600 800 75 75	C223	//	//	//	11
400 600 800 50 75 100 150 200 300 400 600 800 600 800 50 75 100 150 200 300 400	C224	//	//	//	"
600 800 50 75 100 150 200 300 400 600 800 600 800 75 75 100 150 200 300	C225 //	"	//	//	"
800 50 75 100 150 200 300 400 600 800 50 75 100 150 200 300 400	C226	//	//	#	"
50 100 150 200 300 400 600 800 800 50 75 100 150 200 300 400	C227	"	#	11	"
75 100 150 200 300 400 600 800 800 50 75 100 150 200 300	C231 //	11	#	#	//
100 150 200 300 400 600 800 50 50 75 100 150 200 300	C230	"	#	#	"
150 200 300 400 600 800 50 75 100 150 200 300	C239 //	"	#	#	"
200 300 400 600 800 50 75 100 150 200 300 400	C232 UC201	"	UC209	FM482-UC256	"
300 400 600 800 50 75 100 150 200 300 400	C233 UC205	"	//	FM483-UC258	"
400 600 800 50 75 100 150 200 300	C234 //	UC291	//	FM484-UC260	09600
600 800 50 75 100 150 200 300 400	C235	UC292	#	FM485-UC262	UC962 (H450mm)
800 50 75 100 150 200 300 400	C236 //	UC293		FM486-UC264	UC964
50 75 100 150 200 300 400	C237 //	//	//	//	"
75 100 150 200 300 400	C241 //	"	//	#	"
100 150 200 300 400	C240 //	11	//	H	II
150 200 300 400	C249 //	//	#	//	"
300 400	C242 UC203	11	11	FM492-UC257	II
300 400	C243 UC207	"	//	FM493-UC259	"
400	C244	UC296	//	FM494-UC261	//
	C245	UC297	//	FM495-UC263	"
885 600 UC246	UC246 //	UC298	#	FM496-UC265	"
885 800 UC247	C247 //	11	//	#	11

IMQ S.p.A. I-20138 Milano – via Quintiliano,43 Tel. 0250731 (r.a.) – fax 0250991500

e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Questo allegato ha validità solo se visto con il certificato di pagina 1. This appendix is only valid in conjunction with page 1 of the certificate.

Allegato / Annex 1 Pr Pag. 2 di / of 4 Pr

Product Certification Specialist
Product Conformity Assessment
Department

Mod. 905/1



Allegato al Certificato di Approvazione Appendix to the Approval Certificate

CA02.00902

Data di aggiornamento / Updated on 2011-10-11 Sostituisce / Replaces 2001-12-03 Emesso / Issued 2001-12-03

Descrizione della serie / Description of the series: quadro 5 pavimento

	Triangular i Inserto triar	Double bit i	Squared ins Inserto qua	Insert with Inserto con	Gasket 10x Guarnizione	Wall mount Staffe fissa	Transport k Golfari di so	Horizontal or Kit accoppia	Universal b Staffe unive	Universal b Staffe unive	Universal b Staffe unive	Universal b Staffe unive
Code Codice	FM487	FM488	FM489	FM497	FM498	FM499	FZ515	FZ516	FZ517	10962	FZ680	FZ508
Description Descrizione	Mounting plate 685x1710mm Pannello interno 685x1710mm	Mounting plate 685x1860mm Pannello interno 685x1860mm	Mounting plate 685x2010mm Pannello interno 685x2010mm	Mounting plate 885x1710mm Pannello interno 885x1710mm	Mounting plate 885x1860mm Pannello interno 885x1860mm	Mounting plate 885x2010mm Pannello interno 885x2010mm	Insert triangular 8 Inserto triangolare 8	Insert squared 6x6 mm Inserto quadrato 6x6 mm	Insert squared 8x8 mm Inserto quadrato 8x8 mm	Insert double bit 3 Inserto doppia aletta 3	Rotary handle (without key) Maniglia stagna (vuota)	Rotary handle withy key insert Maniglia stagna con chiave

								vat.					
Code	FL74Z	FL75Z	FL76Z	FL98Z	UC890	FM640	FM653	FM635	UC288	UC988	UC289	00089	
Description Descrizione	Triangular insert 8mm Inserto triangolare 8mm	Double bit insert 3mm Inserto doppia aletta 3mm	Squared insert 8x8mm Inserto quadro 8x8mm	Insert with key Inserto con chiave	Gasket 10x6 Guarnizione 10x6	Wall mounting brackets Staffe fissaggio muro	Transport kit Golfari di sollevamento	Horizontal coupling kit Kit accoppiamento laterale	Universal brackets 185mm Staffe universali 185mm	Universal brackets 250mm Staffe universali 250mm	Universal brackets 500mm Staffe universali 500mm	Universal brackets 750mm Staffe universali 750mm	

Description	Code
Cross rail 400mm Staffe forate 400mm	FN690
Cross rail 700mm Staffe forate 700mm	FN877E
Cross rail 900mm Staffe forate 900mm	FN879E
Hinge Cerniere	UC268
Rail DIN for connectors W685mm Guida DIN per morsetti	UC951
Rail DIN for connectors W885mm Guida DIN per morsetti	UC952
Partitioning panel W685 Segregazione orizzontale L685	UC980
Partitioning panel W885 Segregazione orizzontale L885	UC981
Pocket holder Tasca portaschemi	FZ794

Product Conformity Assessment Product Certification Specialist

Department

IMQ S.p.A.

Allegato / Annex 1 Pag. 3 di / of 4

Tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500 -20138 Milano - via Quintiliano,43 e-mail: info@imq.it - www.imq.it IMQ S.p.A.

This appendix is only valid in conjunction with page 1 of the certificate. Questo allegato ha validità solo se visto con il certificato di pagina 1.

Allegato al Certificato di Approvazione Appendix to the Approval Certificate

CA02.00902

Data di aggiornamento / Updated on 2011-10-11 Sostituisce / Replaces 2001-12-03 Emesso / Issued 2001-12-03

Descrizione della serie / Description of the series: quadro 5 pavimento

Static load / Carico statico (Kg)	120	120	120	200	200	200	250	250	250	120	120	120	200	200	200	250	250	250
Dimensions / Dimensioni Height-Width-Depth (mm)	1710x435x260	1860x435x260	2010x435x260	1710x685x260	1860x685x260	2010x685x260	1710x885x260	1860x885x260	2010x885x260	1710x435x400	1860x435x400	2010x435x400	1710x685x400	1860x685x400	2010x685x400	1710x885x400	1860x885x400	2010x885x400
Code / codice	FM107	FM108	FM109	FM207	FM208	FM209	FM307	FM308	FM309	FM117	FM118	FM119	FM217	FM218	FM219	FM317	FM318	FM319

Allegato / Annex 1 -0 Pag. 4 di / of 4

Questo allegato ha validità solo se visto con il certificato di pagina 1. This appendix is only valid in conjunction with page 1 of the certificate.

Tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500 I-20138 Milano - via Quintiliano,43

e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Product Conformity Assessment Department

Product Certification Specialist

IMQ S.p.A.

CCA – CENELEC Certification Agreement Accord de Certification du CENELEC – CENELEC – Zertifizierungs – Abkommen

NOTIFICATION OF TEST RESULTS

Product EMPTY ENCLOSURES FOR LOW VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGE	AR ASSEMBLIES
tested by request of HAGER LUMETAL S.p.A.	
Via Pieve 27 – 33080 PORCIA PN - ITALY	
manufactured at (name and place) HAGER LUMETAL S.p.A. – 33080 PORCIA PN - ITALY	
Rating and principal characteristics IP55 closed door – IP30 opened door – T -5/+40°C – IK10	0 (see Test Report)
Preliminary visit carried out by IMQ	
Trade mark (if any) <u>hager (logo)</u>	
Model/Type Ref. quadro 5 pavimento (see Test Report)	
Additional Information (if any) THIS PRODUCT IS COVERED BY A LICENCE OF IMQ MARK	
IMQ APPROVAL CERTIFICATE No. CA02.00902	
This NTR supersedes the previous one no. 19671/IMQ dated	2001-12-03
A sample of the product has been tested and found to be in conformity with the current HD/EN a standard (number and edition)	and equivalent national
EN 62208:2003	
as shown in the test report (reference No02LL00014)	
This Notification of Tests Results is the result of testing a sample of the product sub with the provisions of the relevant specific standard.	mitted, in accordance
This Notification of Test Results has been established by a body which particle CENELEC Certification Agreement (CCA) of September 11 th , 1973 as revised on September 3 rd , 2004 (including addendum 1 dated July 1984, addendum 2 dated March September 1989 and addendum 4 dated March 1995). Any other body particle take this Notification as a basis for granting a national mark of conformity or a specified in the CCA.	March 29 th , 1983 and ch 1987, addendum 3 pating in the CCA will
20138 MILANO – Via Quintiliano, 43 Telephone: (+39) 02-50731 Telefax: (+39) 02-50991500 IMQ S.p.A. e-mail: info@imq.it	
Internal ref.: M. CASARI	Manager t
Date 2011-10-11 Signature,	Hous based